

Distr.: General
7 August 2018
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً
بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)

مذكرة شفوية مؤرخة ٢ تموز/يوليه ٢٠١٨ موجهة إلى رئيس اللجنة من البعثة الدائمة
لغينيا الاستوائية لدى الأمم المتحدة

تهدى البعثة الدائمة لغينيا الاستوائية لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئاسة لجنة مجلس الأمن
المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)، وتتشرف بأن تحيل طيه تقرير جمهورية غينيا الاستوائية عن التدابير
الجديدة التي اتخذتها الحكومة لتطبيق قرارات مجلس الأمن ذات الصلة في إقليمها الوطني (انظر المرفق).



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة ٢ تموز/يوليه ٢٠١٨ الموجهة إلى رئيس اللجنة من البعثة الدائمة لغينيا الاستوائية لدى الأمم المتحدة

تقرير غينيا الاستوائية عن تنفيذ قرارات مجلس الأمن ٢٢٧٠ (٢٠١٦) و ٢٣٢١ (٢٠١٦) و ٢٣٥٦ (٢٠١٧) و ٢٣٧١ (٢٠١٧) و ٢٣٧٥ (٢٠١٧) و ٢٣٩٧ (٢٠١٧)

تهدى البعثة الدائمة لجمهورية غينيا الاستوائية لدى الأمم المتحدة ترحيباً إلى رئاسة لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)، وتشرف بأن توافيه وفق المنصوص عليه في الفقرة ١٢ (أ) من القرار المذكور بالمعلومات الإضافية التالية استكمالاً للتقارير المقدمة بشأن التدابير التي تتخذها جمهورية غينيا الاستوائية من أجل تطبيق الأحكام الواردة في قراري المجلس ٢٣٧٥ (٢٠١٧) و ٢٣٩٧ (٢٠١٧) (انظر S/AC.49/2017/112 و S/AC.49/2018/34).

وتلبيةً لما جاء في القرارين المذكورين، اتخذت التدابير الإضافية التالية استكمالاً لما اعتمده حكومة جمهورية غينيا الاستوائية في السابق.

أحالت وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والغابات وشؤون البيئة في خطابها المؤرخ ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٨ التقرير التالي:

فيما يتعلق بالجزءات التي فرضها مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة على جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والتي تحظر عليها الاستمرار في تطوير أسلحة الدمار الشامل، نفذت وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والغابات وشؤون البيئة الإجراءات التالية التي ترمي إلى تقييد و/أو قطع العلاقات مع البلد المذكور:

١ - في قطاع الزراعة والثروة الحيوانية الفرعي، أُعزز إلى المكتب الإقليمي للوزارة بالحد من التعاون مع كوريا الشمالية. وتنفيذاً لذلك، أوقفت جميع أنشطة شركة ميراماكس الكورية الشمالية للمنتجات الزراعية، وهي الشركة الكائن مقرها في بلدية أوبينغو. وقد صمّمت الشركة أصولها وعاد المغتربون العاملون بها إلى كوريا الشمالية.

٢ - في قطاع الغابات وشؤون البيئة الفرعي، أوقفت جميع أنشطة شركة تشيلبو لمنتجات الغابات. وباعت الشركة منشأتها الكائنة في بلدية ميلونغ، مقاطعة أنيسوروك، إلى شركة شانغتشي الصينية التي اشترت أيضاً شركتها لصناعة كسوة الخشب والخشب الرقائقي الواقعة في بومي. وفي أعقاب ذلك، أعيد العاملون في الشركتين المذكورتين إلى الوطن.

٣ - ألغى مكتب رئاسة الجمهورية بغينيا الاستوائية، برسالته المؤرخة ٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨، مذكرة التعاون الزراعي الموقعة في ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ في مالابو مع وزارة الزراعة بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.